

FORUM SOZIALSTATION
erscheint im 26. Jahrgang

HERAUSGEBER

Verein zur Förderung des Informationsdienstes
FORUM SOZIALSTATION e.V., Bonn

REDAKTION

Uschi Grieshaber (ug), Leitung
Michael Bernal Copano (bc), Textchef
Jürgen Forster, Sozialpolitik
Eva Richter (er), Pflegepolitik
Adelheid von Spee (Assistenz)

REDAKTIONSANSCHRIFT

Luisenstraße 56, 53129 Bonn
Telefon 0228/264628 + 29 • Fax 0228/264629
eMail: redaktion@forumsozialstation.de

ANZEIGENVERWALTUNG

Center-Werbung GmbH
Telefon 0228/91449-11
Telefax 0228/91449-99
Graurheindorfer Straße 149 a, 53117 Bonn
Postfach 190125, 53037 Bonn
eMail info@center-werbung.de
Gültige Anzeigenpreisliste: Nr.18/2003

VERLAG

Jürgen Forster, Text+Grafik Tintenfaß-Verlag
53359 Rheinbach (Adresse: Redaktionsanschrift)

LAYOUT UND SATZ

ImageDesign Astrid Sitz, Siegburg

DRUCK

Courir-Druck GmbH, Bonn

ERSCHEINUNGSTERMINE

Sechsmal pro Jahr im Februar, April, Juni,
August, Oktober und Dezember

VERTRIEB

Jahresabonnement: Inland 51 EUR, Ausland 54,50 EUR
inkl. MwSt. und Versandkosten (Vorauszahlung);
Einzelheft 10,40 EUR (+ Versandkosten)
Rabatt bei Bestellung mehrerer Abonnements an
eine Liefer- und Rechnungsadresse auf Anfrage.
Rabatt für Schüler und Studenten bei Vorlage einer
Ausbildungsbescheinigung 25 Prozent.
Das Abonnement verlängert sich um ein Jahr,
wenn es nicht spätestens sechs Wochen vor Ende
des Kalenderjahrs schriftlich gekündigt wurde.

BESTELLUNGEN

Telefon 0228/264628 • Fax 0228/264629
eMail abo@forumsozialstation.de

BANKVERBINDUNG

Volksbank Bonn Rhein-Sieg e.G., Bonn,
Konto Nr. 1700044013 (BLZ 380 601 86)

Gedruckt auf chlorfrei gebleichtem Papier.

Nachdruck und Vervielfältigung von
Informationen aus FORUM SOZIALSTATION
sowie die Einspeicherung, Verarbeitung und
Nutzung in elektronischen Systemen,
auch auszugsweise, sind nicht gestattet.

Der Verein zur Förderung des Informationsdienstes
FORUM SOZIALSTATION e.V. ist vom Finanzamt
Neuwied als gemeinnützig und besonders
förderungswürdig anerkannt (AZ 32.0417).

- 3** FORUM Standpunkt
Die Zivis ziehen den Kittel aus
Von Uschi Grieshaber
- 7** Zuzahlungen sorgen für erheblichen Ärger
**„Pflegebedürftige verweigern Arztbesuch
aus finanziellen Gründen“**
Von Eva Richter
- 12** Projekt für selbstbestimmte Pflegearrangements am Start
**Wie es euch gefällt: Personenbezogene
Pflegebudgets proben den Auftritt**
Von Thomas Klie
- 18** Fixierung der Pflegedienste auf ihr Kerngeschäft
verhindert neue Dienstleistungen
Alltagshilfen: Nachfrage ohne Angebot
Von Werner Göpfert-Divivier
- 22** FORUM-Interview
**„Beratung muss nicht lange dauern,
aber gut vorbereitet und gezielt sein“**
KDA-Referent Heiko Fillibeck zu Anspruch und Wirklichkeit profes-
sioneller häuslicher Pflege
- 24** KDA-Rollenspiel zur häuslichen Pflege im Wortlaut
„Ach Omi, hacken sie wieder alle auf dir rum?“
- 32** Dritte MuG-Studie: Netz der niedrigschwelligen Hilfen
hat riesige Löcher
„Junge Alte pflegen Hochbetagte“
Von Adelheid von Spee
- 34** Die PDL geht: Nachfolgeregelung im Pflegedienst, • Teil III
Stolperfallen für die Neue
Von Regina Frömming-Ohmke
- 38** Pflegepraxis
Ulcus cruris venosum – Entstehung und Therapie
Von Kerstin Protz
- 45** HEILKUNDERBUNT
Kolumne für natürliche Methoden
in der Gesundheits- und Krankenpflege
Mit Düften den Tag begleiten
Aromakultur in der Pflegearbeit
Von Dorothea zum Eschenhoff